

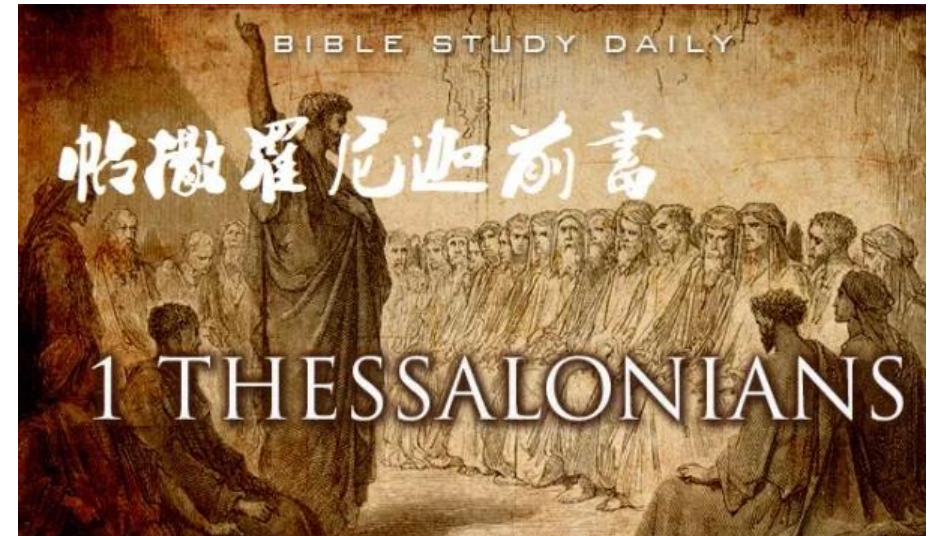
在后现代文化中建立信望爱的根基 I

Building the Foundations of Faith, Love, and Hope
in a Postmodern Culture I

第一讲：信心的工夫 ——在怀疑中建立确据

Sermon 1: The Work of Faith
— Building Assurance Amid Doubt

帖撒罗尼迦前书
1 Thessalonians 1:2–10







后现代文化的四个特征

Four Features of Postmodern Culture

1. 怀疑主义盛行 / Widespread Skepticism
2. 相对主义横行 / Rampant Relativism
3. 个人主义至上 / Individualism Above All
4. 消费主义当道 / Consumerism Dominates

教会所面对的文化冲击

The Cultural Challenges Facing the Church

- **我们的信仰被视为个人选择，而非客观真理。**
- **Our faith is seen as a personal preference, not objective truth.**
- **我们的道德标准被认为是过时的文化产物。**
- **Our moral standards are labeled as outdated traditions.**
- **我们的教会权威受到质疑。**
- **Church authority is constantly questioned.**
- **我们的年轻一代信仰根基不稳。**
- **The next generation's faith is built on shaky ground.**





现代帖撒罗尼迦是希腊的第二大都市，人口约100万人。
Modern Thessaloniki is the second-largest city in Greece, with a population of about one million.



帖撒罗尼迦位于罗马帝国两条交通要道的交会点，也是一个重要的海港城市。

Located at the intersection of two major Roman trade routes, it was also a significant port city.



主前146年，帖撒罗尼迦成为罗马帝国马其顿省的首府。

In 146 B.C., Thessalonica became the capital of the Roman province of Macedonia.



**主前42年，帖撒罗尼迦被罗马皇帝授予自治权，
成为一个「自由皇城」。**

**In 42 B.C., it was granted self-governing status by the Roman Emperor and
became a "Free Imperial City."**



帖撒罗尼迦前书 1 Thessalonians 1:3

在神我们的父面前，不住地記念你们因信心所做的工夫，
因爱心所受的劳苦，因盼望我们主耶稣基督所存的忍耐。

We continually remember before our God and Father your work
produced by faith, your labor prompted by love, and your endurance
inspired by hope in our Lord Jesus Christ.



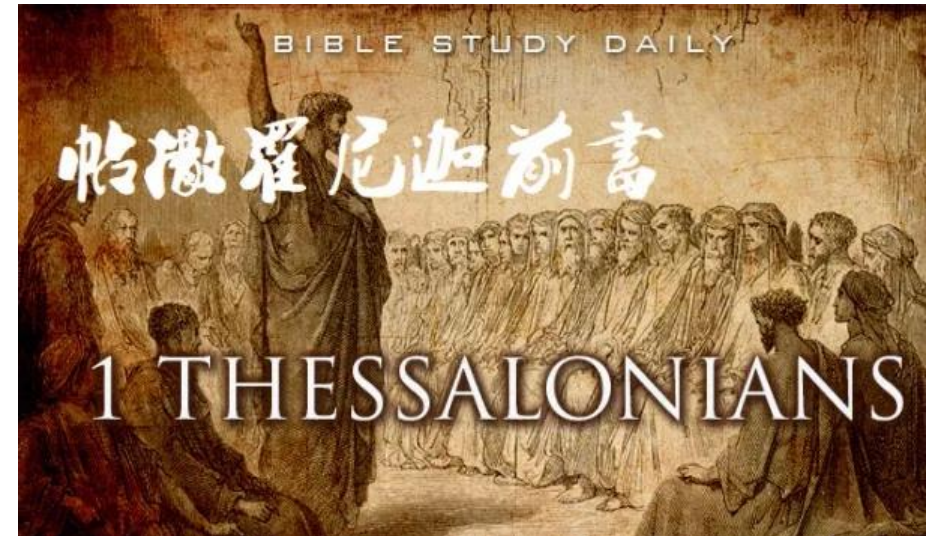
在后现代文化中建立信望爱的根基 I

Building the Foundations of Faith, Love, and Hope
in a Postmodern Culture I

第一讲：信心的工夫 ——在怀疑中建立确据

Sermon 1: The Work of Faith
— Building Conviction Amid Doubt

帖撒罗尼迦前书
1 Thessalonians 1:2–10



一、什么是“信心的工夫”

What Is the “Work of Faith”?

帖撒罗尼迦前书 1 Thessalonians 1:3

在神我们的父面前，不住地記念你们因信心所做的工夫，
因爱心所受的劳苦，因盼望我们主耶稣基督所存的忍耐。

We continually remember before our God and Father your work produced by faith, your labor prompted by love, and your endurance inspired by hope in our Lord Jesus Christ.

一、什么是“信心的工夫”

What Is the “Work of Faith”?

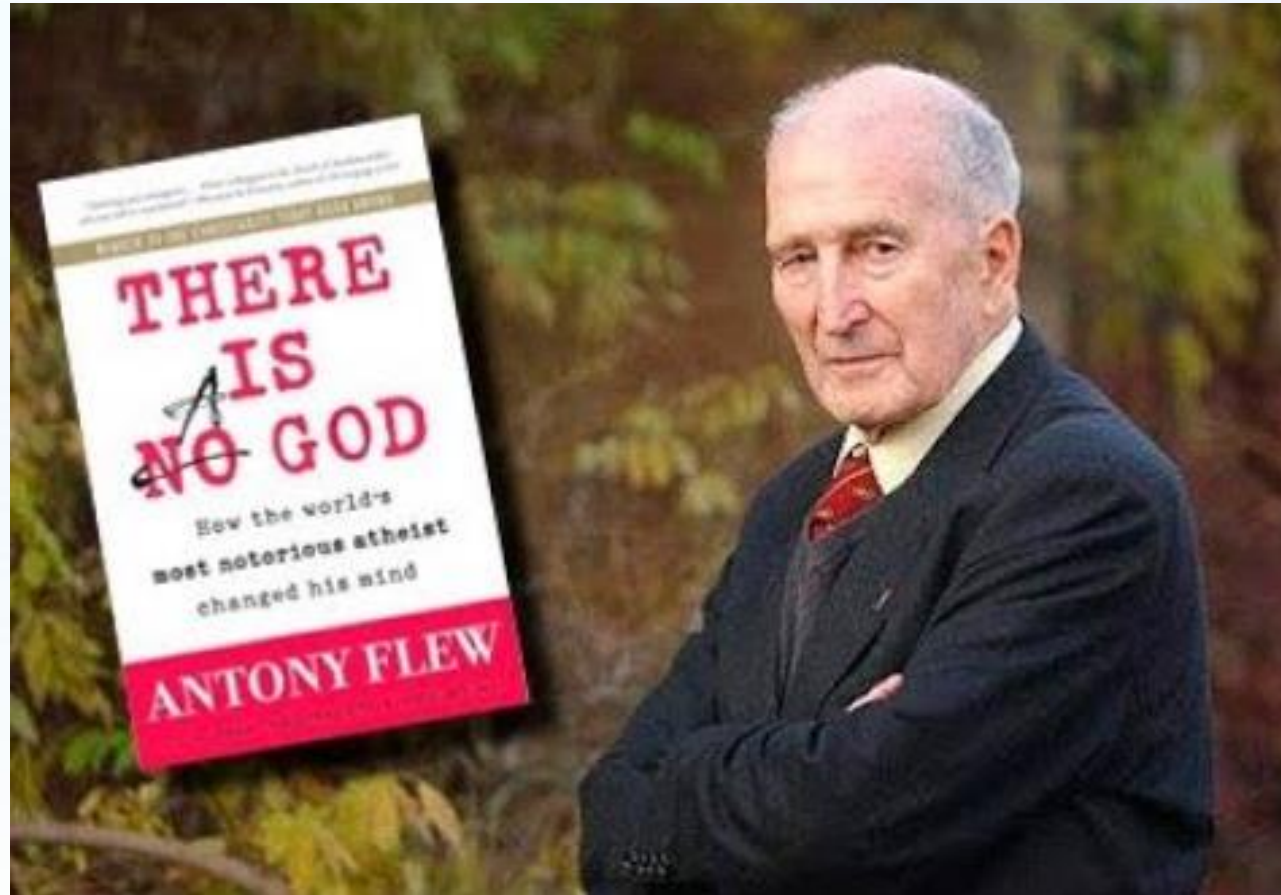
- 真正的信心不是停留在头脑里的概念，而是会产生实际行动和果效的活泼信心。
- True faith is not merely a concept in the mind; it is a living faith that results in real actions and tangible fruit.



一、什么是“信心的工夫”

What Is the “Work of Faith”?

无神论哲学家叫安东尼·弗卢（Antony Garrard Newton Flew）



一、什么是“信心的工夫”

What Is the “Work of Faith”?

帖撒罗尼迦前书 1 Thessalonians 1:9

你们是怎样离弃偶像，归向神，要服事那又真又活的神，

They tell how you turned to God from idols to serve the living and true God,

二、后现代文化对信心的四大挑战

Four Major Challenges to Faith in a Postmodern Culture

挑战一：“没有绝对真理”

Challenge 1: “There Is No Absolute Truth”

- 现代人常说：没有什么什么是绝对正确的，一切都是相对的。
- People today often say, “There is no absolute truth; everything is relative.”
- 但朋友们，这个陈述本身就是一个绝对性的宣告！
- But friends, this very statement is a self-contradictory absolute claim!

二、后现代文化对信心的四大挑战

Four Major Challenges to Faith in a Postmodern Culture

挑战二：“宗教都一样”

Challenge 2: “All Religions Are the Same”

- 关于神：一神论 vs 多神论 vs 无神论
- About God: Monotheism vs. Polytheism vs. Atheism
- 关于救恩：靠行为 vs 靠恩典 vs 靠悟性
- About salvation: By works vs. By grace vs. By enlightenment
- 关于死后：轮回 vs 复活 vs 虚无
- About the afterlife: Reincarnation vs. Resurrection vs. Nothingness

二、后现代文化对信心的四大挑战

Four Major Challenges to Faith in a Postmodern Culture

挑战三：“科学才是真理”

Challenge 3: “Science Is the Only Truth”

- 科学很厉害，但不是万能的。
- Science is powerful — but not all-powerful.

二、后现代文化对信心的四大挑战

Four Major Challenges to Faith in a Postmodern Culture

挑战三：“科学才是真理”

Challenge 3: “Science Is the Only Truth”

- 关于 “爱” On love
- 关于 “美” On beauty
- 关于 “对错” On right and wrong

二、后现代文化对信心的四大挑战

Four Major Challenges to Faith in a Postmodern Culture

挑战三：“科学才是真理”

Challenge 3: “Science Is the Only Truth”

- 科学能告诉我们“事实”（世界是什么样的），
- Science tells us facts — what the world is like,
- 但不能告诉我们“价值”（我们该怎样生活）。
- but not values — how we ought to live.

Four Major Challenges to Faith in a Postmodern Culture

Challenge 3: “Science Is the Only Truth”



二、后现代文化对信心的四大挑战

Four Major Challenges to Faith in a Postmodern Culture

挑战三：“科学才是真理”

Challenge 3: “Science Is the Only Truth”

- 科学研究神创造的世界是如何运作的
- Science explores how God's creation operates
- 信仰告诉我们生命的意义和价值
- Faith reveals the meaning and purpose of life

二、后现代文化对信心的四大挑战

Four Major Challenges to Faith in a Postmodern Culture

挑战四：“个人经历最重要”

Challenge 4: “Personal Experience Is What Matters Most”

- 现代人说：“我没有感受到神，所以神不存在。”
- People today say, “I don’t feel God, so He must not exist.”
- 但真理不依赖于我们的感受。
- But truth is not dependent on our feelings.

二、后现代文化对信心的四大挑战

Four Major Challenges to Faith in a Postmodern Culture

挑战四：“个人经历最重要”

Challenge 4: “Personal Experience Is What Matters Most”

- 个人经历是有限的、主观的，不能成为判断真理的唯一标准。
- Personal experience is limited and subjective — it cannot be the sole measure of truth.

三、如何建立坚固的信心

How to Build a Strong and Unshakable Faith

第一，回到圣经根基 Return to the Foundation of Scripture

帖撒罗尼迦前书 1 Thessalonians 1:8

因为**主的道**从你们那里已经传扬出来，你们向神的信心不但在**马其顿和亚该亚**，就是在各处，也都传开了，所以不用我们说什么话。

The Lord's message rang out from you not only in Macedonia and Achaia--your faith in God has become known everywhere. Therefore we do not need to say anything about it,

三、如何建立坚固的信心

How to Build a Strong and Unshakable Faith

第一，回到圣经根基 Return to the Foundation of Scripture

罗马书 Roman 10:17

"信道是从听道来的，听道是从基督的话来的。"

"Faith comes from hearing, and hearing through the word of Christ."

三、如何建立坚固的信心

How to Build a Strong and Unshakable Faith

第一，回到圣经根基 Return to the Foundation of Scripture

圣经经过了两千年历史的考验：

The Bible has withstood the test of 2,000 years:

- **考古学不断证实圣经记录的准确性**
- **Archaeology continues to confirm the Bible's historical reliability**
- **预言的应验显示圣经的超自然性**
- **Fulfilled prophecies show its supernatural nature**

三、如何建立坚固的信心

How to Build a Strong and Unshakable Faith

第一，回到圣经根基 Return to the Foundation of Scripture

圣经经过了两千年历史的考验：

The Bible has withstood the test of 2,000 years:

- 科学发现与圣经记述越来越吻合
- Scientific discoveries increasingly align with biblical accounts
- 生命改变的见证遍布全世界
- Testimonies of transformed lives are found across the globe

三、如何建立坚固的信心

How to Build a Strong and Unshakable Faith

第二，历史事实的确据 Confidence in Historical Evidence

耶稣基督的死与复活是历史事件：

The death and resurrection of Jesus Christ are historical events:

- 有四福音书的详细记载
- They are detailed in the four Gospels
- 有早期教会的一致见证
- Supported by consistent testimony from the early church

三、如何建立坚固的信心

How to Build a Strong and Unshakable Faith

第二，历史事实的确据 Confidence in Historical Evidence

耶稣基督的死与复活是历史事件：

The death and resurrection of Jesus Christ are historical events:

- 有门徒为此殉道的事实
- The disciples died as martyrs for this truth
- 有教会迅速传播的现象
- The church spread rapidly despite persecution

三、如何建立坚固的信心

How to Build a Strong and Unshakable Faith

第三，生命改变的见证 The Witness of Transformed Lives

帖撒罗尼迦前书 1:9

你们是怎样离弃偶像，归向神，要服事那又真又活的神，
They tell how you turned to God from idols to serve the living and true God,

三、如何建立坚固的信心

How to Build a Strong and Unshakable Faith

第四，在行动中坚固信心 Strengthen Faith Through Action

帖撒罗尼迦前书 1 Thessalonians 1:3

在神我们的父面前，不住地記念你们因信心所做的工夫，
因爱心所受的劳苦，因盼望我们主耶稣基督所存的忍耐。

We continually remember before our God and Father your work produced by faith, your labor prompted by love, and your endurance inspired by hope in our Lord Jesus Christ.

三、如何建立坚固的信心

How to Build a Strong and Unshakable Faith

第四，在行动中坚固信心 Strengthen Faith Through Action



三、如何建立坚固的信心

How to Build a Strong and Unshakable Faith

第四，在行动中坚固信心 Strengthen Faith Through Action

信心也一样，需要在实际生活中操练：

Faith grows when we live it out:

- 在祷告中经历神的回应
- Experience God's answers in prayer
- 在服事中看见神的作为
- See His hand at work through ministry

三、如何建立坚固的信心

How to Build a Strong and Unshakable Faith

第四，在行动中坚固信心 Strengthen Faith Through Action

信心也一样，需要在实际生活中操练：

Faith grows when we live it out:

- 在试炼中体验神的信实
- Know His faithfulness through trials
- 在传福音中见证神的能力
- Witness His power in sharing the gospel

四、现代应用：成为有根有基的信徒

Modern Application: Becoming Deeply Rooted Believers

1. 装备自己，能够回应挑战 Be Equipped to Respond to Challenges

彼得前书 1 Peter 3:15

只要心里尊主基督为圣。有人问你们心中盼望的缘由，就要常作准备，以温柔、敬畏的心回答各人。

But in your hearts set apart Christ as Lord. Always be prepared to give an answer to everyone who asks you to give the reason for the hope that you have. But do this with gentleness and respect,

四、现代应用：成为有根有基的信徒

Modern Application: Becoming Deeply Rooted Believers

2. 在理性与信心之间找到平衡 Balance Reason and Faith

- **信心不是反理性的，但也不是纯理性的。**
- **Faith is not anti-reason, but it is also not purely rational.**
- **我们要用理性来支持信心，但不能把理性当作信心的主人。**
- **Use reason to support faith, but don't let reason rule over faith.**

四、现代应用：成为有根有基的信徒

Modern Application: Becoming Deeply Rooted Believers

2. 在理性与信心之间找到平衡 Balance Reason and Faith



四、现代应用：成为有根有基的信徒

Modern Application: Becoming Deeply Rooted Believers

3. 让信心在日常生活中的具体表现 Let Faith Be Evident in Daily Life

真正的信心会改变我们的生活方式：

True faith transforms our way of life:

- 在诚实上不妥协，因为相信神看见一切
- We remain honest, believing God sees all
- 在困难中不绝望，因为相信神掌管一切
- We don't despair in hardship, trusting God is in control

四、现代应用：成为有根有基的信徒

Modern Application: Becoming Deeply Rooted Believers

3. 让信心在日常生活中的具体表现 Let Faith Be Evident in Daily Life

真正的信心会改变我们的生活方式：

True faith transforms our way of life:

- 在关系中能饶恕，因为相信神的爱**
- We forgive others, because we trust in God's love**
- 在金钱上能慷慨，因为相信神是供应者**
- We give generously, believing God is our provider**

结论：建立不能震动的信心

Conclusion: Building an Unshakable Faith

- **在这个充满怀疑的时代，世界需要看到我们有确据的信心。**
- **In this age of doubt, the world needs to see our assured and confident faith.**

结论：建立不能震动的信心

Conclusion: Building an Unshakable Faith

- **不是盲目的迷信，而是有根有基的确信；**
- **Not blind superstition, but rooted conviction.**
- **不是逃避现实的幻想，而是面对挑战的勇气。**
- **Not fantasy that escapes reality, but courage that confronts it.**